



## ② Digital Panel Instruments

## Celsa Eine Voltage / Current



The digital panel meter programmable DPM Eine have been designed for industrial applications, which frequently require precise and on-site adjustment of the display range. It can be used in industrial automation and for laboratory uses.

Programmable DPM Eine measures important electrical parameters in 3 phase 4 Wire, 3 phase 3 Wire and single phase network and replaces the multiple analog panel meters.

### Salient Features

- Fast & Easy Installation on panel with the help of external swivel screws.
- True RMS measurement.
- 4 Digits ultra bright LED Display.
- User selectable CT/PT Primary.
- User selectable CT/PT Secondary.
- User selectable 3ph3wire or 3ph4wire Network.
- Three auxillary Power Supply available 40V – 300V AC DC, 20-60V DC / 20-40V AC.
- Available in size - 96x96,48x96 mm

### Products Features

#### True RMS measurement

The instrument measures distorted waveform up to 15th Harmonic.

#### User selectable CT Primary

The Primary of current transformer can be programmed on site from 1A to 999kA for Current DPM using front panel keys.

#### User selectable PT Primary

The Primary of Potential transformer can be programmed from on site 100 VLL to 999 kVLL for Voltage DPM (3V) and 57.5 VLN to 999 kVLN for Voltage DPM (V ) using front panel keys.

#### User selectable CT Secondary

The Secondary of current transformer can be programmed on site to 1A or 5A for Current DPM using front panel keys.

#### User selectable PT Secondary

The Secondary of Potential transformer can be programmed on site from 100 VLL to 500 VLL for Voltage DPM (3V) and 57.5 VLN to 300VLN for Voltage DPM (V ) using front panel keys.

#### 4 digits LED display

14mm ultra bright 4 digits LED display.

#### User selectable 3 phase 3Wire or 4Wire Network(for 3A/3V)

User can program on site the network connection as either 3 Phase 3 Wire or 4 Wire network using front panel keys.

#### Onsite selection of Auto scroll / Fixed Screen(for 3A/3V)

User can set the display in auto scrolling mode or fixed screen mode using front panel keys.

#### Function keys

Using two function keys it is possible to Display various parameters in Current and Voltage DPM. These function keys are also used for Network selection, CT/PT Primary values, CT/PT Secondary values, Auto Scroll mode selection.

#### Screen No. storage

In case of power failure, the instrument memorizes the last screen stored. For every 1 min. the instrument stores the screen no. in the non-volatile memory.

#### Low back depth

The instrument has very low back depth (behind the panel) of less than 40mm.

#### Enclosure Protection for dust and water

Conforms to IP 50 (for front face) & IP 20 (for back).

# DIGITAL INSTRUMENTS

## EMC Compatibility

Compliance to International standard IEC 61326.

|  |  |   |
|--|--|---|
| - Interference Emission :                                      | IEC 61326-1 : 2005, Class A  |   |
| - Interference Immunity :                                      | IEC 61326-1 : 2005   |   |
| - Electrostatic discharge :                                    | IEC 61000-4-2 - 4kV/8kV contact/air. (ESD)   |   |
| - EM Field :   | IEC 61000-4-3 - 10 V/m (80 MHz to 1 GHz)<br>- 3 V/m (1.4 Ghz to 2 GHz)<br>- 1 V/m (2 GHz to 2.7 GHz) |   |
| - Burst :  | IEC 61000-4-4 - 2 kV (5/50 ns, 5 kHz)  |   |
| - Surge :  | IEC 61000-4-5 - 1 kVLL / 2 kVLN.   |   |
| - Conducted RF :   | IEC 61000-4-5 - 3 V (150 kHz to 80 MHZ)  |   |
| - Rated Power Frequency magnetic Field :IEC 61000-4-8 - 30 A/m |  |   |
| - Voltage dip :  | IEC 61000-4-11   | - 0% during 1 cycle.<br>- 40% during 10/12 cycles.<br>- 70% during 25/30 cycles.  |
| - Short interruptions :  | IEC 61000-4-11 -   | 0% during 25/30 cycles.<br>25 cycles for 50 Hz test.<br>30 cycles for 60 Hz test. |

## Technical Specifications

|                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| Input voltage                    | Nominal input voltage Ranges (AC RMS)<br>(to be specified while ordering)  | Phase -Neutral 57 - 288V LN , Line-Line 100-500V LL(For 3V)<br>Phase -Neutral 57.5 - 300V L-N(For V)<br>Phase -Neutral 600VL-N(Only for V(fixed))                                     |
|                                  | Max continuous input voltage<br>Nominal input voltage burden   | 120% of rated value<br>< 0.3 VA approx. per phase.<br>< 0.4 VA approx. (For 600VLN(1phase))   |
|                                  | System PT primary values   | 100VLL to 999kVLL programmable on site for 3 - Phase Voltage (3V).<br>57.5VLN to 999kVLN programmable on site for 1 - Phase Voltage (V).  |
| Input current                    | Nominal input current Ranges<br>System CT primary values<br>Max continuous input current<br>Nominal input current burden                               | 1A or 5A AC RMS<br>From 1A up to 999kA (for 1 or 5 A)<br>120% of rated value (optional 150% of rated value)<br>< 0.3 VA approx. per phase   |
| Overload indication              | "-OL"<br>(If input is greater than 125% of secondary value for Voltage and 125% (optional 155%) of secondary value for current)                        |   |
| Auxiliray supply                 | AC DC Auxiliary Supply<br><br>Frequency range<br>VA burden   | 40-300V AC-DC ( $\pm 5\%$ )<br>20-40V AC / 20-60V DC<br>45 to 65 Hz<br>< 3 VA Approx<br>1 VA approx at 24V AC/DC  |
| Overload withstand               | Voltage<br>Current   | 2x rated value for 1 second, repeated 10 times at 10 second intervals<br>4x rated value for 1 second, repeated 5 times at 5 min intervals   |
| Operating measuring ranges       | Voltage Range<br>Current Range<br>Frequency  | 10 ... 120% of rated value<br>10 ... 120% of rated value (optional 10 ... 150% of rated value)<br>45...65 Hz  |
| Reference conditions of accuracy | Reference temperature<br>Input waveform<br>Auxiliary supply voltage<br>Auxiliary supply frequency<br>Voltage Range<br>Current Range<br>Input Frequency | 23 °C +/- 2 °C<br>Sinusoidal (distortion factor 0.005)<br>Rated Value $\pm 1\%$<br>Rated Value $\pm 1\%$<br>20...100% of Nominal Value<br>10...100% of Nominal Value<br>50 Hz / 60 Hz |

# DIGITAL INSTRUMENTS

|                         |   |  |   |
|-------------------------|---|--|---|
| Accuracy                | Voltage<br>Current  | ±1.0% of Nominal value (Optional ±0.5% Available)<br>±1.0% of Nominal value (Optional ±0.5% Available)                                     |   |
| Influence of variations | Temperature coefficient<br>(for rated value range of use (0...50°C)                                     | 0.025%/°C for Voltage<br>0.05%/°C for Current  |   |
| Applicable standards    | EMC<br>Safety<br>IP for water and dust  | IEC 61326-1: 2005<br>IEC 61010-1-2001 , Permanently connected use<br>IEC60529  |   |
| Safety                  | Pollution degree<br>Installation category<br>High Voltage Test  | 2<br>III<br>2.2 kV AC, 50Hz for 1 minute.  |   |
| Environmental           | Operating temperature<br>Storage temperature<br>Relative humidity<br>Warm up time<br>Shock<br>Vibration | 0 to +55°C<br>-25°C to +70°C<br>0... 90% non condensing<br>Minimum 3 minute<br>15g in 3 planes<br>10... 55 Hz, 0.15mm amplitude            |   |
| Enclosure               | Front<br>Back   | IP 50(IP 54 on request).<br>IP 20  |   |
| Dimensions and weights  | a) 96x96 DPM<br><br>b) 48x96 DPM  | Bezel size (DIN 43 718)<br>Panel cut-out<br>Overall depth<br>Weight<br>Bezel size (DIN 43 718)<br>Panel cut-out<br>Overall depth<br>Weight | 96 mm x 96 mm.<br>92 +0.8 mm x 92 + 0.8 mm.<br>40 mm.<br>310 gm. Approx.<br>48 mm x 96 mm.<br>43.5 + 0.6 mm x 92 + 0.8 mm.<br>68 mm.<br>250 gm. Approx. |

## Parameters measured and displayed

### A) DPM Eine 3V

| Network type      | Displayed Parameter  |
|-------------------|--|
| 1) 3 Phase 4 wire | a. Phase –Neutral Voltage VL1<br>b. Phase –Neutral Voltage VL2<br>c. Phase –Neutral Voltage VL3<br>d. Line-Line Voltage VL1L2<br>e. Line-Line Voltage VL2L3<br>f. Line-Line Voltage VL3L1<br>g. System Voltage |
| 2) 3 Phase 3 wire | a. Line-Line Voltage VL1L2<br>b. Line-Line Voltage VL2L3<br>c. Line-Line Voltage VL3L1<br>d. System Voltage  |

### B) DPM Eine 3A

| Network type                         | Displayed Parameter   |
|--------------------------------------|---|
| 1) 3 Phase 4 wire and 3 Phase 3 Wire | a. Phase Current IL1<br>b. Phase Current IL2<br>c. Phase Current IL3<br>d. System Current |

### C) DPM Eine V

| Network type   | Displayed Parameter       |
|----------------|---------------------------|
| 1 Phase 2 wire | Phase –Neutral Voltage VL |

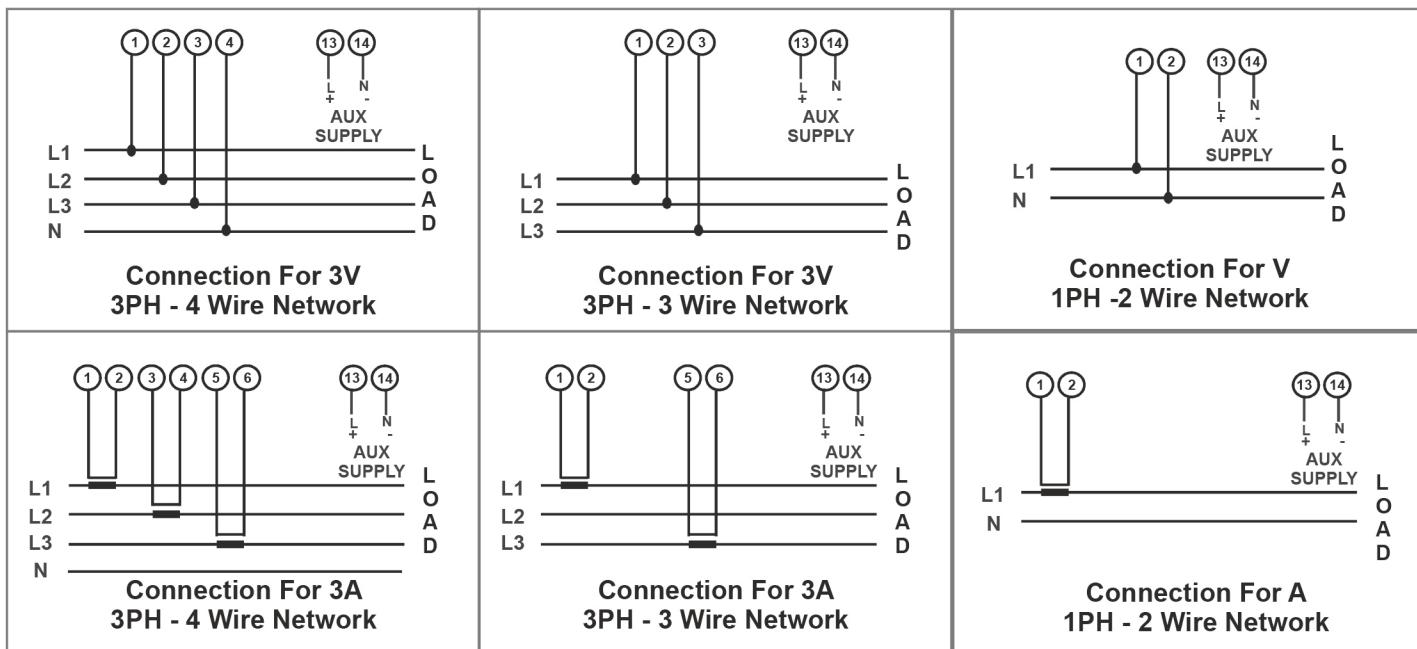
### D) DPM Eine 3A

| Network type   | Displayed Parameter |
|----------------|---------------------|
| 1 Phase 2 wire | Phase Current IL    |

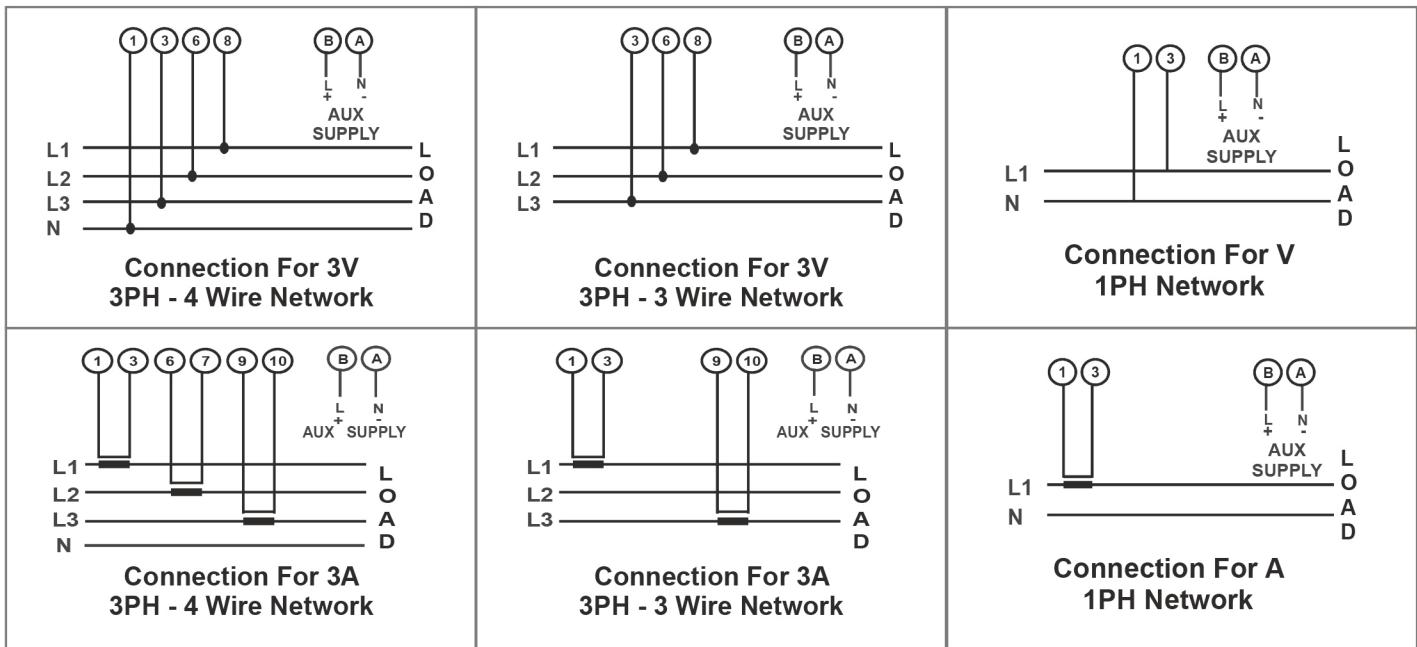
# DIGITAL INSTRUMENTS

## Parameters measured and displayed

### A) For 96x96 DPM

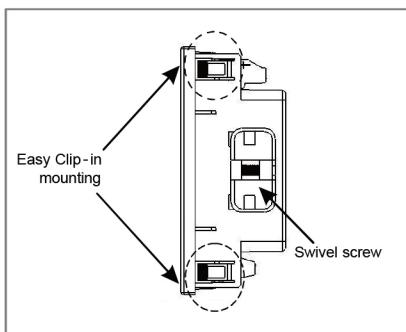


### B) For 48x96 DPM

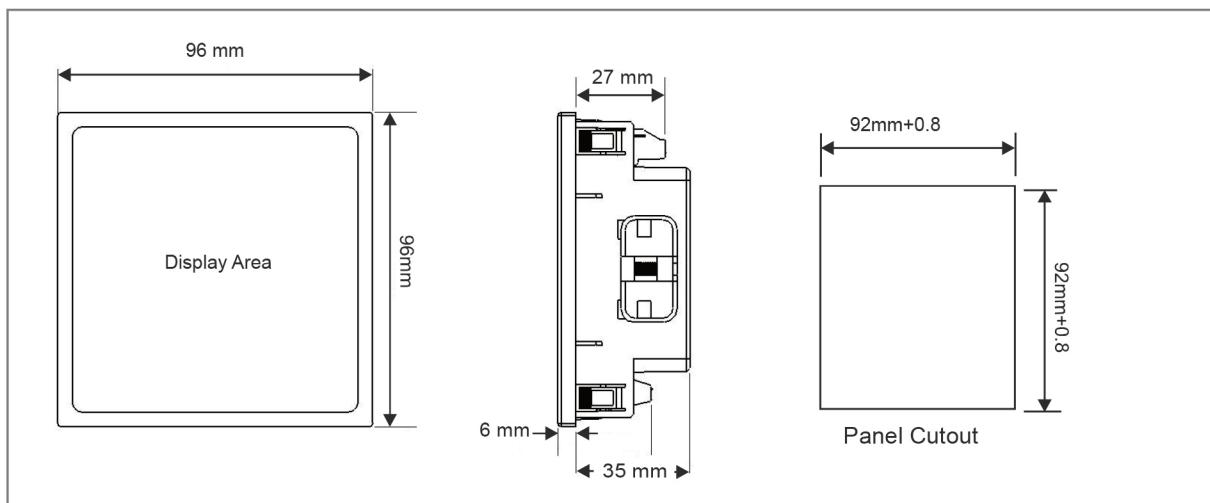


## Installation and Dimensions

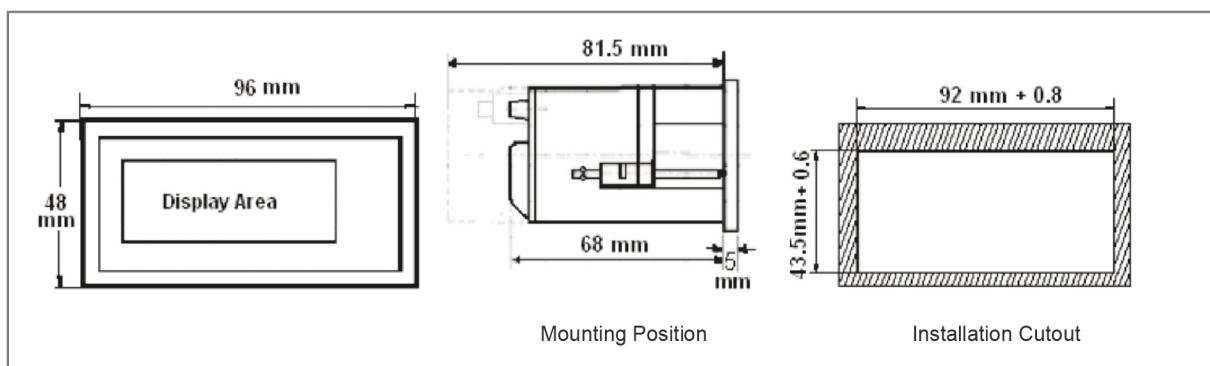
Easy Clip in Installation on Panel for 96x96 DPM:



### A) For 96x96 DPM



### A) For 48x96 DPM



# DIGITAL INSTRUMENTS

## Ordering information

### Celsa Eine Voltage

#### A) 3-Phase Voltage (3V)

| Ordering Information   | Ordering Code          |
|--|------------------------|
| Celsa Eine Voltage - 3V  |                        |
| System Type  |                        |
| 3 Phase<br>Programable as 4 wire or 3 wire on site                       | <b>3V</b>              |
| Auxiliary Voltage  |                        |
| 40 - 300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )<br>20 - 60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | <b>AD</b><br><b>D</b>  |
| Size   |                        |
| 48x96<br>96x96   | <b>48</b><br><b>96</b> |

#### B) 1-Phase Voltage (V)

| Ordering Information   | Ordering Code            |
|--|--------------------------|
| Celsa Eine Voltage - V   |                          |
| System Type  |                          |
| 1 Phase  | <b>V</b>                 |
| Input Voltage  |                          |
| 57.5V L-N to 300V L-N<br>600V L-N  | <b>300</b><br><b>600</b> |
| Auxiliary Supply   |                          |
| 40 - 300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )<br>20 - 60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | <b>AD</b><br><b>D</b>    |
| Size   |                          |
| 48x96<br>96x96   | <b>48</b><br><b>96</b>   |

### Order Code Example:

- Celsa Eine Voltage - 3V - AD - 96:

Celsa Eine Voltage, 3 phases, 40-300V AC auxiliary supply, Dimensions 96x96mm

- Celsa Eine Voltage - V - 300 - AD - 48:

Celsa Eine Voltage, single phase, 57.5 to 300V L-N input voltage, 40-300V AC auxiliary supply, Dimensions 48x96mm

## Celsa Eine Current

| Ordering Information   | Ordering Code          |
|--|------------------------|
| Celsa Eine Current   |                        |
| System Type  |                        |
| 3 Phase (Programable as 4 wire or 3 wire on site)<br>1 Phase             | <b>3A</b><br><b>A</b>  |
| Auxiliary Voltage  |                        |
| 40 - 300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )<br>20 - 60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | <b>AD</b><br><b>D</b>  |
| Size   |                        |
| 48x96<br>96x96   | <b>48</b><br><b>96</b> |

### Order Code example:

- Celsa Eine Current 3A - AD - 96:

Celsa Eine Current, 3 Phase, 40-300 V AC-DC Auxiliary Supply, Dimensions: 96x96 mm

# DIGITAL INSTRUMENTS

## Celsa Eine + DC Voltage / Current



Celsa Eine + Voltage / Current are specially designed to measure electrical parameters like DC Voltage or DC Current and display it in terms of any parameter or process value.

RISH Eine has been designed for industrial applications, which frequently require precise and on-site adjustment of the display range.

### Application

- Distribution and Control Panels
- Electrical load monitoring
- In Laboratories
- In Industrial automation

### Product Features

#### Low Back Depth

The instrument has very low back depth (behind the panel) of less than 40 mm.

#### Rescalable Display range

The meter is completely programmable and user can easily scale the values as per his requirements onfield. Setting for '-ve' sign and decimal point position is also provided.

#### Function keys

Using 2 function keys it becomes easy and convenient for user to program the meter without any difficulty.

#### Bent Characteristics

The meter supports bent characteristics. Hence user can configure the meter as per requirement.

#### Power Factor Display

The meter can be configured to display power factor also.

#### Ambient Temperature Indication

The meter gives an accurate indication of the ambient temperature in °C and °F.

#### Auxillary Supply

The Auxillary supply ranges 40-300V AC-DC and 20-60V DC / 20-40V AC are supported.

#### 4 Full digits Ultra Bright LED display

14mm full range display possible of 4 digits having maximum count - 9999.

#### Wide Input Range

Wide range of voltages and currents to choose from.

#### Enclosure Protection for dust and water

Conforms to IP 50 (front face) as per IEC 60529.

#### Compliance to International Safety standards

Compliance to International Safety standard IEC 61010-1- 2010.

#### EMC Compatibility

Compliance to International standard IEC 61326 Class B.

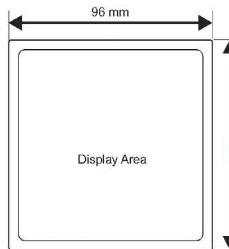
# DIGITAL INSTRUMENTS

## Technical Specifications

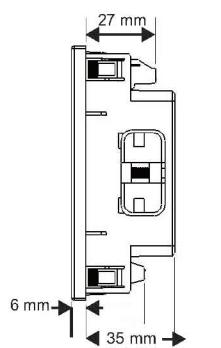
|  |  |   |
|--|--|---|
| Measuring ranges<br>Celsa Eine + Voltage   | Input mV ranges<br>Input Voltage range<br>Max continuous input voltage   | -75...0...75mV, -150...0...150mV<br>-5...0...5V, -10...0...10V, 0...500V, 0...1000V<br>120% of Nominal value  |
| Measuring ranges<br>Celsa Eine + Current   | Input Current ranges<br>Max continuous input current   | -10...0...10mA, -20...0...20mA, 4...20mA, -1...0...1A, -5...0...5A<br>120% of Nominal value   |
| Accuracy   | Celsa Eine + Voltage<br>Celsa Eine + Current<br>Ambient Temperature  | <0.5% of Display End value ±1 digit<br>(Input current < 300uA) for V/mV<br><0.5% of Display End value ±1 digit<br>(Voltage drop < 600mV) for A/mA<br>±3 °C  |
| Influence of variations  | Temperature coefficient<br>Zero point drift  | 0.05% / °C, plus<br>0.025% / °C   |
| Display  | Type<br>Display Count Setting<br>Digit Height<br>Decimal point position<br>Negative Display indication<br>Overload Indication  | 1 line 4-digit LED display<br>-9999...-10 or +10...+9999 counts<br>14mm<br>Configurable<br>'.'<br>"- oL - " (above 125% of nominal value)   |
| Auxiliary supply   | External Aux<br><br>Frequency range<br>VA burden   | 40 - 300V AC - DC<br>20 - 60V DC / 20-40V AC<br>80 - 300V AC (for model 96x96)<br>45 - 65Hz<br>< 4.5VA approx. at 240V <sub>LN</sub> , 50Hz<br>< 1VA approx. at 24V <sub>LN</sub> , 50Hz  |
| Reference conditions for accuracy  | Reference Temperature<br>Auxiliary Supply Voltage<br>Auxiliary Supply Frequency  | 23°C ±2°C<br>Rated Value ±1%<br>Rated Value ±1%   |
| Applicable standards   | EMC<br>Immunity<br><br>Safety<br><br>Pollution degree<br>Installation category<br>High Voltage Test  | IEC 61326-1:2005<br>IEC 61000-4-1 up to 4. Level 3 industrial<br>Low level<br>IEC 61010-1:2010 , Permanently connected use<br>IP for water & dust IEC60529<br>2<br>III<br>2.2 kV AC, 50Hz for 1 minute between all electrical circuits  |
| Environmental  | Operating temperature<br>Storage temperature<br>Relative humidity<br>Warm up time<br>Shock<br>Vibration  | -10 to +55°C<br>-20 to +70°C<br>0... 90% non condensing<br>Minimum 3 minute<br>15g in 3 planes<br>10... 55 Hz, 0.15mm amplitude   |
| Dimensions and weight  | Bezel size<br><br>Panel cut-out<br><br>Overall depth<br><br>Weight   | 96 mm x 96 mm DIN43718 (for model 96x96)<br>48 mm x 96 mm DIN43718 (for model 48x96)<br>92 +0.8mm x 92 + 0.8mm (for model 96x96)<br>43.5 +0.6mm x 92 + 0.8mm (for model 48x96)<br><40mm (for model 96x96)<br><75mm (for model 48x96)<br>310 gr. approx. (for model 96x96)<br>250gr. approx. (for model 48x96) |
| Factor C<br><br>(The highest value applies if calculated C is less than 1, then C=1 applies) | Linear characteristics:<br><br>$C = \frac{1 - (Y_0/Y_2)}{1 - (X_0/X_2)}$<br><br>$1 - (X_0/X_2)$  | Bent characteristics:<br><br>$\text{For } X_0 \leq X \leq X_1 \quad C = \frac{Y_1 - Y_0}{X_1 - X_0} \cdot \frac{X_2}{Y_2}$<br><br>$\text{For } X_1 \leq X \leq X_2 \quad C = \frac{1 - (Y_1/Y_2)}{1 - (X_1/X_2)}$   |
|  | X0 = Start value of input, Y0 = Start value of display ,<br>X1 = Elbow value of input ,Y1 = Elbow value of display<br>X2 = End value of input ,Y2 = End value of display |   |

# DIGITAL INSTRUMENTS

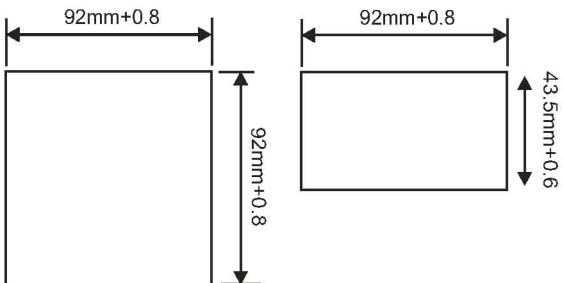
## Dimensions:



Front View

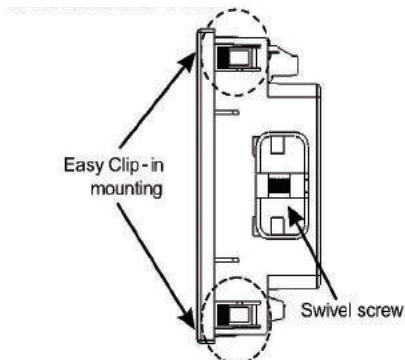


Side View

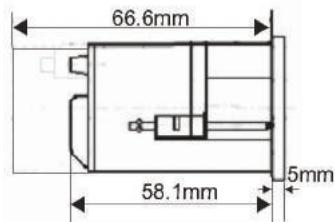


Panel Cutout

## Installation:

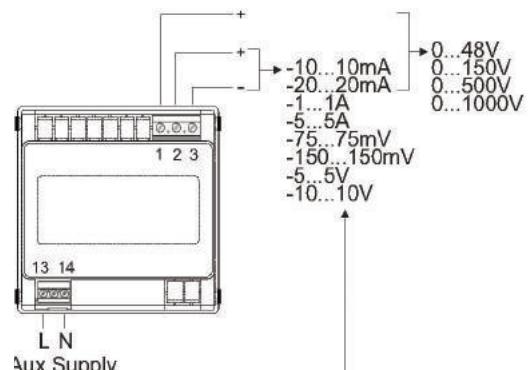


96x96 model



48x96 model

## Electrical connections:



# DIGITAL INSTRUMENTS

## Ordering information for model 96x96:

| Ordering Information                  | Ordering Code |
|---------------------------------------|---------------|
| Celsa Eine + Voltage                  | 1             |
| Input Voltage                         |               |
| 75 mV                                 | 75M           |
| 150 mV                                | 150M          |
| 0 - 5V                                | 5             |
| 0 - 10V                               | 10            |
| 0 - 48V                               | 48            |
| 0 - 150V                              | 150           |
| 0 - 500V                              | 500           |
| 0 - 1000V                             | 1000          |
| Auxiliary Supply                      |               |
| 40 - 300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )       | HA            |
| 80 - 300V AC                          | LA            |
| 20 - 60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | L             |

| Ordering Information                | Ordering Code |
|-------------------------------------|---------------|
| Celsa Eine + Current                | 1             |
| Input Current                       |               |
| 0 - 10 mA                           | 10M           |
| 0 - 20 mA                           | 20M           |
| 4 - 20 mA                           | 20MZ          |
| 0 - 1A                              | 1A            |
| 0 - 5A                              | 5A            |
| Auxiliary Supply                    |               |
| 40-300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )       | HA            |
| 80-300V AC                          | LA            |
| 20-60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | L             |

### Order Code Example:

- Celsa Eine + Voltage - 1 - 500 - L : Celsa Eine + Voltage , VDC, 500 V input voltage, 80-300V AC auxiliary supply
- Celsa Eine + Current - 2 - 20M - HA: Celsa Eine + Current , ADC, 20 mA input current, 40-300 V AC-DC auxiliary supply
- Celsa Eine + Voltage - 1 - 500 - L: Celsa Eine + Voltage, VDC, 500 V input voltage, 20-60V DC / 20-40V AC auxiliary supply
- Celsa Eine + Current - 2 - 20M - L: Celsa Eine + Current , ADC, 20 mA input current, 20-60V DC / 20-40V AC auxiliary supply

## Ordering information for model 48x96:

| Ordering Information                  | Ordering Code |
|---------------------------------------|---------------|
| Celsa Eine + Voltage                  | 148           |
| Input Voltage                         |               |
| 75 mV                                 | 75M           |
| 150 mV                                | 150M          |
| 0 - 5V                                | 5             |
| 0 - 10V                               | 10            |
| 0 - 48V                               | 48            |
| 0 - 150V                              | 150           |
| 0 - 500V                              | 500           |
| 0 - 1000V                             | 1000          |
| Auxiliary Supply                      |               |
| 40 - 300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )       | HA            |
| 80 - 300V AC                          | LA            |
| 20 - 60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | L             |

| Ordering Information                | Ordering Code |
|-------------------------------------|---------------|
| Celsa Eine + Current                | 248           |
| Input Current                       |               |
| 0 - 10 mA                           | 10M           |
| 0 - 20 mA                           | 20M           |
| 4 - 20 mA                           | 20MZ          |
| 0 - 1A                              | 1A            |
| 0 - 5A                              | 5A            |
| Auxiliary Supply                    |               |
| 40-300V AC - DC ( $\pm 5\%$ )       | HA            |
| 80-300V AC                          | LA            |
| 20-60V DC / 20-40V AC ( $\pm 5\%$ ) | L             |

### Order Code Example:

- Celsa Eine + Voltage - 148 - 500 - LA : Celsa Eine + Voltage , VDC, 500 V input voltage, 20-60V DC / 20-40 AC auxiliary supply
- Celsa Eine + Current - 248 - 20M - HA: Celsa Eine + Current , ADC, 20 mA input current, 40-300 V AC-DC auxiliary supply



**Celsa Messgerate España S.L.**  
**Els Francs 7**  
**46116 Masias-Moncada**  
**(Polígono Industrial Moncada II)**  
**Valencia- España**  
**Telephone: +34 961 309 378**  
**Web: [www.celsamessgerate-spain.com](http://www.celsamessgerate-spain.com)**  
**Email: [info@celsaspain.com](mailto:info@celsaspain.com)**

Reservado el derecho a modificaciones técnicas

© COPYRIGHT 2021